

Ruhe, meine Seele!

Text by *Karl Friedrich Henckell* (1864-1929)
Set by *Richard Strauss* (1864-1949), op. 27, #1

Nicht	ein	Lüftchen	regt	sich	leise,
[nɪçt	ʔa:ən	ˈlyft.çən	re:kt	zɪç	ˈla:e.zə]
Not	a	breeze	stirs	itself	softly,

(*Not a breeze is stirring,*)

sanft	entschlummert	ruht	der	Hain;
[zɑft	ʔɛnt.ʃlʊ.mɛt	ru:t	dɛ:ɐ̯	ha:ən]
gently	slumbering	rests	the	wood;

(*the forests rests in gentle slumber;*)

durch der Blätter dunkle Hülle
stiehlt sich lichter Sonnenschein.

Ruhe, ruhe, meine Seele,
deine Stürme gingen wild,
hast getobt und hast gezittert,
wie die Brandung, wenn sie schwillt.

Diese Zeiten sind gewaltig,
bringen Herz und Hirn in Not-
ruhe, ruhe, meine Seele,
und vergiß, was dich bedroht!

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

